



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/2007/L.12  
8 December 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать седьмая сессия

Бали, 3-11 декабря 2007 года

**Пункт 8 а) повестки дня**

**Методологические вопросы согласно Конвенции**

**Ежегодный доклад о техническом рассмотрении  
кадастров парниковых газов Сторон, включенных  
в приложение I к Конвенции**

**Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парников газов Сторон,  
включенных в приложение I к Конвенции**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) приветствовал доклад секретариата о деятельности по техническому рассмотрению кадастров парниковых газов (ПГ) Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I)<sup>1</sup>.
2. ВОКНТА отметил, что деятельность по рассмотрению, включающая в себя рассмотрение отдельных кадастров и учебную программу для экспертов по рассмотрению, а также информационную систему по ПГ, в частности программу CRF Reporter, разработанную секретариатом, продолжала содействовать повышению эффективности и действенности процесса рассмотрения и деятельности экспертов по рассмотрению, качества кадастров Сторон, включенных в приложение I, и надежности информации, предоставляемой в распоряжение Конференции Сторон (КС).

---

<sup>1</sup> FCCC/SBSTA/2007/INF.4.

3. ВОКНТА вновь подтвердил важность совещаний ведущих экспертов по рассмотрению и поручил секретариату продолжить организацию данных совещаний. ВОКНТА призвал Стороны, имеющие такую возможность, обеспечить надлежащее финансирование данной деятельности.
4. ВОКНТА высоко оценил заслуживающие поощрения усилия, предпринятые Сторонами и экспертами при поддержке секретариата, которые позволили провести 40 рассмотрений в 2007 году, включая 36 страновых рассмотрений, и опубликовать соответствующие доклады о рассмотрении в установленные сроки<sup>2</sup>. В то же время он отметил, что процесс рассмотрения требует дальнейшего совершенствования, в частности благодаря участию большего числа хорошо подготовленных экспертов по рассмотрению и дополнительной поддержке со стороны секретариата, для продолжения работы с использованием процедур рассмотрения, установленных в Руководящих принципах РККОООН для рассмотрения<sup>2</sup>.
5. ВОКНТА признал проблемы, указанные в докладе, о котором говорится выше в пункте 1, в частности определенные задержки с подготовкой окончательных докладов, отсутствие достаточного числа экспертов, в результате чего отдельным экспертам приходится участвовать в нескольких рассмотрениях, и нехватку финансирования для продолжения и совершенствования подготовки новых экспертов по рассмотрению.
6. ВОКНТА отметил, что целый ряд Сторон не назначили экспертов для включения в реестр и что некоторые эксперты, включенные в реестр, не участвовали в рассмотрениях<sup>3</sup>, что усугубило проблемы, описанные выше в пункте 5. ВОКНТА настоятельно призвал эти Стороны назначить экспертов для включения в реестр и с этой целью рекомендовал Сторонам обновлять по меньшей мере один раз в год реестр экспертов путем назначения в случае необходимости новых экспертов и исключения из списка экспертов, которые не могут более принимать участие в рассмотрении. ВОКНТА призвал также Стороны обеспечить, чтобы эксперты, назначенные для включения в реестр, участвовали в учебной программе и при условии прохождения ими обязательной подготовки могли участвовать в процессе рассмотрения.
7. ВОКНТА также отметил важность учебной программы для новых экспертов по рассмотрению кадастров ПГ согласно Конвенции. ВОКНТА поручил секретариату

---

<sup>2</sup> "Руководящие принципы РККОООН для технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции".

<sup>3</sup> См. таблицу 1 в документе FCCC/SBSTA/2007/INF.4, в которой приводится перечень Сторон, которые предоставили экспертов для проведения рассмотрений в 2007 году.

обновить учебную программу с учетом методологических разработок в области кадастров ПГ и опыта, накопленного в процессе рассмотрения, а также продолжить как можно скорее подготовку экспертов по рассмотрению, назначенных для включения в реестр экспертов, при условии наличия ресурсов. ВОКНТА настоятельно призвал Стороны, имеющие такую возможность, представить необходимое финансирование для учебной программы.

8. ВОКНТА поручил секретариату продолжить разработку и сопровождение программных инструментов для представления и рассмотрения информации о ПГ, включая CRF Reporter, и организовать в 2008 году совещание пользователей CRF Reporter с целью установления приоритетов для дальнейшей разработки с учетом опыта пользователей, при условии наличия ресурсов. ВОКНТА призвал Стороны, имеющие такую возможность, обеспечить надлежащее финансирование данной деятельности.

9. ВОКНТА еще раз подчеркнул необходимость продолжения анализа эффективности процесса рассмотрения во исполнение решения 12/СР.9 и выводов, сделанных ВОКНТА на его двадцать четвертой сессии<sup>4</sup>.

10. ВОКНТА также с озабоченностью отметил значительный объем в 2008 году работы, связанной с рассмотрением национальных сообщений, рассмотрением перенесенных представлений кадастров за 2007 год и предстоящим рассмотрением представлений кадастров за 2008 год. Это создаст значительную нагрузку для Сторон, экспертов по рассмотрению и секретариата и потребует соответствующих ресурсов.

11. ВОКНТА также отметил, что в соответствии с выводами, сделанными КС на ее двенадцатой сессии, необходимо и далее проявлять определенную гибкость при установлении сроков рассмотрения представлений кадастров за 2007 год и что в случае тех Сторон, страновое рассмотрение представлений кадастров которых за 2006 год было произведено в 2007 году, рассмотрение представлений кадастров за 2007 год должно проводиться вместе с рассмотрением представления кадастров за 2008 год с уделением повышенного внимания последнему представлению. ВОКНТА поручил ведущим экспертам по рассмотрению изучить данный вопрос на их следующем совещании и внести рекомендации по методике обеспечения такой гибкости.

-----

---

<sup>4</sup> См. пункт 95 документа FCCC/SBSTA/2006/5.